



No de résolution
ou annotation

Le 4 novembre, 2020

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE MULGRAVE-ET-DERRY, TENUE À GATINEAU, LE 4 NOVEMBRE 2020, À 8 H 00, SOUS LA PRÉSIDENCE DU MAIRE MONSIEUR MICHAEL KANE.

SONT PRÉSENTS par appel conférence : Le Maire Michael Kane et la Conseillère et les Conseillers; Marcel Beaubien, John Abraham, Charles Meunier, Gerald Teske et Roland Barnabé.
Marimilie Lalonde, absence motivée

Il est,

Proposé par Roland Barnabé,

Appuyé par Charles Meunier;

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Ceux-ci formant quorum et siégeant sous la présidence de son Honneur le Maire Michael Kane, aussi présente la directrice générale, Isabelle Cusson, l'assemblée est déclarée.

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 7 OCTOBRE 2020
4. PÉRIODE DE QUESTIONS
5. APPROBATION DES COMPTES
6. PERMIS ET CORRESPONDANCE
7. RÉOLUTION – POUR LE DÉPÔT DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES
8. RÉOLUTION – POUR LE MANDAT DU MAIRE SUPPLÉANT
9. RÉOLUTION – POUR LA CONTRIBUTION FINANCIÈRE DU MTQ POUR LE CHEMIN SMALLIAN
10. RÉOLUTION – POUR L'ACCEPTATION DU PROLONGEMENT DU CHEMIN BOUDREAU (PRIVÉ)
11. RÉOLUTION – DE RECONNAISSANCE POUR CERTAINS POMPIERS DU SERVICE D'INCENDIE DE MAYO ET MULGRAVE-ET-DERRY
12. RAPPORTS DES COMITÉS
 - 12.1 Travaux publics
 - 12.2 Sécurité publique
 - 12.3 Environnement
 - 12.4 Loisir, culture et communications



No de résolution
ou annotation

13. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2020-11-100

IL EST PROPOSÉ par John Abraham, **APPUYÉ** par Marcel Beaubien et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que déposé et, celui-ci, il demeure ouvert à toute modification.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 7 OCTOBRE 2020

2020-11-101

ATTENDU QUE les membres du conseil ont pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 octobre 2020 ;

ATTENDU QUE les membres renoncent à la lecture du procès-verbal ;

IL EST PROPOSÉ par Charles Meunier, **APPUYÉ** par Roland Barnabé et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 octobre 2020.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. PÉRIODE DE QUESTIONS

5. APPROBATION DES COMPTES

2020-11-102

ATTENDU QUE le conseil prend acte de la liste des comptes à payés en vertu de la délégation d'autoriser des dépenses à la directrice générale et secrétaire-trésorière ;

ATTENDU QUE le conseil prend en compte la liste des comptes à payer ;

IL EST PROPOSÉ par Marcel Beaubien, **APPUYÉ** par Gerald Teske et résolu d'approuver la liste des comptes et d'autoriser leur paiement.

00010-5713	Claude Philippe – loyer : novembre 2020	1 915,00
00378-6145	HAMELIN, André – remboursement au crédit, client 337	305,44
00380-6146	Receveur Général du Canada – remises de l'employeur	2 232,36
00381-6147	Ministre du Revenu du Québec – remises de l'employeur	5 455,79
00382-6148	Serv. Sanitaires Richard Lanthier – ordures : novembre	5 044,53
00383-6149	Serv. Sanitaires Richard Lanthier – recyclage : novembre	2 639,63
00384-6150	Beaubien Marcel M. – dépenses : km février à octobre	179,92
00385-6151	Anne Pilon – fournitures et km : octobre 2020	122,60
00386-6152	Jean Perreault – km : octobre 2020	23,40
00387-6153	PFeil Russell – km : octobre 2020	29,12
00388-6154	Randy Miller – km : octobre 2020 (4)	1 011,92
00389-6155	Dépanneur Mauzeroll – 7967 : poste	61,18
00390-6156	Stanley Sécurité – 4817405 : bureau	103,30



No de résolution
ou annotation

00391-6157	ADTEX Enr. – 2020-10-31-19	51,74
00392-6158	Bell Conférences Inc. – 115028791-115077167	213,02
00393-6159	Bell Canada – 819 986 9519 (039) 2020-10-22	369,29
00394-6160	Bell Canada – 530720363 : 2020-09-25	150,44
00395-6161	Bell Canada – 819 281 5600 (508) : chapelle 2020	55,46
00396-6162	Imprimerie Eco – 013373 : carte	40,24
00397-6163	Enseignes et Imprimerie Duguay – 2106 : enseignes	1 492,38
00398-6164	Direction de la gestion Fonds – 202002573772: mutation	35,00
00399-6165	Fournitures de Bureau Denis – 547774 : fournitures	86,12
00400-6166	Hydro Québec – 628 902 280 752 : bureau	171,26
00401-6167	Hydro Québec – 610 002258 944 : garage	62,44
00402-6168	Gazifère Inc. – 0005223805-0001590890	90,13
00403-6169	Jean Marc Laflamme – (3) octobre 2020 : lac St-Sixte	246,04
00404-6170	Servitech Inc. – 38614 : mise à jour	11 027,69
00405-6171	Bélanger Agro-Consultants Inc. – 19830 : étude 18 Laura	781,83
00406-6172	Laurentide re/sources inc. – DIR012990	62,95
00407-6173	Bastrash Line Mme – 2020-014 : traduction	40,00
00408-6174	Microrama Informatique Inc. –745647-734-40-521-540-629	1 254,03
00409-6175	RCAP Leasing Inc. – 2783491	331,13
00410-6176	Serge Bisson – 126402	229,95
00411-6177	French Excavation & Transport – 28001 : Rivière-Blanche	1 201,42
00412-6178	Emile Charette & Fils Ltée – 0288557-0288558	344,68
00413-6179	Camionnage Maxim Mageau – 000269-000273	3 302,58
00414-6180	Denis Mageau Camionnage – 000689 : ponceau Brochets	2 886,88
00415-6181	Clayton Berndt Excavation Inc. – 2758-2759-2760	4 039,90
00416-6182	Stanley Sécurité – 4795646 : garage	91,87
00417-6183	Tricentris - Centre de Tri – 023431 : contribution except.	559,79
00418-6184	Groupe Ultima Inc. – 23119 : client MU80085 90	462,00
00419-6185	Waste Management – 00015949-0732-9	613,64
00420-6186	Légion Royale – couronne Jour du souvenir	50,00
00421-6187	Équipe Laurence – 20-15559 : relevés topographiques	5 518,80
00422-6188	Équipe Laurence – 20-15563 : chemin Miller	3 449,25
00423-6189	Transport Michel Deschamps – 29060 : gratte	4 679,48
00424-6190	Raymond Lacombe – 275 : poteaux clôture (100)	574,88
00425-6191	Agritibi R.H. Inc – 168409-168595 : réparation tracteur	993,13
00426-6192	Épursol – client : 23387 (6 factures)	10 146,57
	Chèque de paies de 202000109 à 202000120	13 908,26

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

\$ 88 738,46

6. PERMIS ET CORRESPONDANCE

DEMANDE DE PERMIS

Installations septiques (1)
Bâtiments accessoires (3)
Construction (1)
Démolition ()
Rénovation (3)
Certificat d'autorisation (1)
Renouvellement ()
Captage d'eau souterraine ()
Lotissement (1)
Abattage d'arbres ()
Quai ()
Autres ()
Piscine ()

CORRESPONDANCE

Communiqué de presse du Gouvernement sur les impacts financiers des municipalités à la suite de la pandémie
Ébauche de résolution et cartographie du chemin Boudreau (privé)



No de résolution
ou annotation

7. RÉSOLUTION – POUR LE DÉPÔT DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

2020-11-103

Il est,

Proposé par Marcel Beaubien,

Appuyé par Gerald Teske;

QUE les membres du conseil de la municipalité de Mulgrave-et-Derry ont déposés leurs déclarations écrites mises à jour des intérêts pécuniaires à cette présente réunion et que la Directrice Générale et secrétaire-trésorière attestera leurs contenus et procédera à l'archivage tel que prescrit.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8. RÉSOLUTION – POUR LE MANDAT DU MAIRE SUPPLÉANT

2020-11-104

ATTENDU QUE la municipalité de Mulgrave-et-Derry nomme comme maire suppléant M. Marcel Beaubien pour un mandat d'une (1) année, pour la période débutant du 7 novembre 2020 au 7 novembre 2021 ;

Il est,

Proposé par Charles Meunier,

Appuyé par John Abraham;

QUE le conseil municipal de Mulgrave-et-Derry mandate M. Marcel Beaubien comme maire suppléant à participer aux séances du Conseil des Maires à la MRC Papineau advenant l'absence du Maire en référence à l'article 116 du Code Municipal.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9. RÉSOLUTION – POUR LA CONTRIBUTION DU MTQ POUR LE CHEMIN SMALLIAN

2020-11-105

ATTENDU QUE le conseil de la municipalité de Mulgrave-et-Derry approuve les dépenses pour les travaux d'amélioration exécutés par une subvention de 10 000,00 \$ du MTQ pour l'amélioration de la chaussée, sur une partie du chemin Smallian en référence au dossier numéro 00029809-1-800859(07) - 2020-06-09-41;

ATTENDU QUE les travaux exécutés en vertu des présentes en conformité aux stipulations du ministère des Transports du Québec n'ont été ou ne feront pas l'objet d'une autre subvention;

Il est,

Proposé par Roland Barnabé,

Appuyé par Marcel Beaubien;

QUE les coûts progressifs des travaux exécutés sur le chemin Smallian dans le cadre de cette subvention sont actuellement de 14 121,85 \$ n'incluant pas la TPS et la TVQ.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



No de résolution
ou annotation

10. RÉOLUTION – POUR L'ACCEPTATION DU PROLONGEMENT DU CHEMIN BOUDREAU (PRIVÉ)

2020-11-106

ATTENDU le dépôt d'un plan cadastral par le propriétaire du lot 3 993 893, en date du 24 septembre 2020, ayant pour objet la création de quatre (4) nouveaux lots, incluant le prolongement du chemin Boudreau (privé) sur une distance de 155 m ;

ATTENDU QUE le lot 6 394 816 correspondant au prolongement du chemin Boudreau (privé) respecte les dispositions du règlement de lotissement ;

ATTENDU QUE le prolongement de rue, publique ou privée, doit faire l'objet d'une approbation par le conseil municipal ;

Il est,

Proposé par Charles Meunier,

Appuyé par Marcel Beaubien;

QUE le Conseil municipal approuve le plan cadastral préparé par Daniel Handfield, a. g., daté du 10 septembre 2020 et portant la minute 2261 (dossier 20876H), lequel a pour objet la création de quatre (4) nouveaux lots y incluant le prolongement du chemin Boudreau (privé).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11. RÉOLUTION – POUR LA RECONNAISSANCE DE CERTAINS POMPIERS DU SERVICE D'INCENDIE DE MAYO ET MULGRAVE-ET-DERRY

2020-11-107

ATTENDU QUE la municipalité de Mulgrave-et-Derry est fière de souligner les trente (30) ans de service des pompiers suivants :

- **Tim Lalonde (chef pompier) 4 juillet**
- **Eric Somers (lieutenant) 1^{er} octobre**
- **Michael St-Pierre (lieutenant) 1^{er} octobre**

ATTENDU QUE sans notre chef pompier, Tim Lalonde, le service de sécurité des incendies ne serait pas ce qu'il est aujourd'hui, son acharnement, ses contacts et sa grande connaissance du métier ont servi à notre municipalité ;

ATTENDU QUE le service de sécurité des incendies de Mayo/Mulgrave-et-Derry est l'un sinon LE service incendie le plus respecté de la région avec ses 24 pompiers formés ;

ATTENDU QUE 30 ans de service c'est plutôt rare en ces périodes difficiles que nous traversons et nous trouvons important de le souligner ;

ATTENDU QUE le chef pompier est un membre important, et les lieutenants le sont tout autant, ensemble ils forment une belle équipe ;

Il est,

Proposé par Charles Meunier,

Appuyé par Roland Barnabé;



No de résolution
ou annotation

QUE le conseil de la municipalité de Mulgrave-et-Derry est fier de reconnaître les trente (30) années de services pour Tim Lalonde (chef pompier), pour Eric Somers (lieutenant) ainsi que pour Michael St-Pierre (lieutenant) **ET QUE** la directrice générale soit mandatée pour leur faire parvenir une copie à chacun d'entre eux de la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

12. RAPPORTS DES COMITÉS

- 12.1 Travaux publics
- 12.2 Sécurité publique
- 12.3 Environnement
- 12.4 Loisir, culture et communications

13. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

2020-11-108

L'ordre du jour étant épuisé, **IL EST PROPOSÉ** par Charles Meunier, **APPUYÉ** par Gerald Teske **QUE** la séance soit levée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Michael Kane
Maire

Isabelle Cusson
Directrice générale et
Secrétaire-trésorière